

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

La Escuela Elemental “Chesney” seguirá y apoyará todos los reglamentos en el orden jurídico estipulado en el Título 1: Mejoramiento del Rendimiento Académico de los Desventajados de la Ley Federal “Ningún Niño Quedará Atrás” del 2001.

El término “padre” en este plan se refiere a los padres o guardianes de aquellos estudiantes que asisten a la Escuela Elemental “Chesney”.

La Administración, el cuerpo de profesores y el personal administrativo de la Escuela Elemental “Alford” se han reunido y, con los padres de la escuela mencionada, han desarrollado en forma conjunta este Plan Para la Participación de los Padres en una Escuela que se encuentra bajo el Título 1 de la Ley Federal mencionada anteriormente. Este plan describe las expectativas de nuestra escuela para la participación de los padres. Este documento será distribuido a los padres de todos los niños que asisten a la Escuela Elemental “Chesney”.

En una fecha conveniente, La Escuela Elemental “Alford” convocará a una reunión anual a la que se invitará a todos los padres y guardianes de los niños de nuestra escuela. En dicha reunión, se les informará a los padres y guardianes de cómo participar en esta escuela que está bajo el Título 1. Se les explicará los requisitos del Título 1 para este tipo de escuelas y de los derechos de los padres que desean participar. En breve, los padres serán informados de los requisitos del Título 1 y de sus derechos como participantes.

1. Los padres serán informados de los requisitos del Título 1 y de los derechos de los padres a participar.

La primera reunión general de orientación para los padres de la Escuela Elemental “Chesney” sobre el Título 1 se llevará a efecto en el mes de agosto antes de la Noche del Currículum (“Currículum” se refiere a los planes y programas de educación). La reunión se efectuará a una hora conveniente para que asistan todos los padres. Se avisará por medios de folletos, correos electrónicos, llamadas telefónicas, letreros en los prados, en carteles, en nuestro letrero electrónico, en etiquetas adhesivas para los estudiantes, en anuncios matinales de la escuela “Chesney” y en nuestra página web (www.chesneyelementary.org) Esta reunión es para educar a los padres sobre la

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

implementación, el propósito, las metas, los beneficios y las pautas del Título 1. Los documentos del Título 1 serán traducidos al español y se dispondrá de un intérprete para esta reunión. Habrá servicio de cuidado de niños para los padres que lo necesiten y se servirán refrescos.

El propósito de esta reunión orientación para los padres sobre el Título 1 será:

- Presentar a la Subdirectora de la escuela encargada del Título 1 y al o la Coordinadora de Apoyo Educacional a los Padres (PISC en inglés)
- Ofrecer una información general de Programa Título 1 en la Escuela “Chesney”
- Explicar nuestro Acuerdo Formal entre los Padres y la Escuela, explicar las metas de nuestro Plan de la Escuela Local para el Mejoramiento (LSPI en inglés), el Plan para la Participación de los Padres en la Escuela bajo el Título 1, y los presupuestos disponibles en el Título 1
- Informar a los padres de nuestro Informe Anual de Evaluación de la Escuela y del Progreso Anual Adecuado (AYP en inglés)
- Informar a los padres en el Título 1 sobre: PPRA (Enmienda de los Derechos de Protección al Estudiante), FERPA (Ley de Privacidad y Protección de los Derechos a la Educación de la Familia), el Proceso de Quejas, la solicitud de información de la maestra que incluye su condición de altamente calificada
- Informar a los padres que su escuela recibe fondos del Título 1 y que ellos tienen el derecho de participar en el proceso de tomar decisiones sobre cómo se va a implementar el plan general de la escuela y cómo se va a gastar el presupuesto
- Informar a los padres sobre las pautas, propósito, metas y el rol de ellos en el Programa del Título 1 en la medida que se relaciona con la Ley Federal Ningún Niño Será Dejado Atrás.
- Distribuir información sobre el Centro de la Familia, de su ubicación y de los recursos didácticos disponibles para que los padres los puedan pedir y usar en casa
- Presentar información sobre el Centro de Recursos e Información a los Padres (PIRC en inglés) del estado de Georgia
- Motivar a los padres a que se hagan voluntarios en la escuela durante el día y que participen en las oportunidades de aprendizaje disponibles para ellos

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

2. La escuela ofrecerá un número flexible de reuniones adicionales, en la mañana y en la tarde y, con la ayuda financiera de los fondos provenientes del Título 1, podrá proveer transporte, cuidado de niños, o visitas a los hogares, en la medida que estos servicios sean para la participación de los padres.

Una segunda reunión de orientación a los padres sobre el Título 1 se llevará a cabo en el mes de enero de cada año. La reunión se efectuará a una hora conveniente para que asistan todos los padres. Se avisará por medios de folletos, correos electrónicos, llamadas telefónicas, letreros en los prados, en carteles, en nuestro letrero electrónico, en etiquetas adhesivas para los estudiantes, en anuncios matinales de la escuela “Chesney” y en nuestra página web (www.chesneyelementary.org) También, habrá reuniones continuas en forma personal para aquellas familias que recién matriculen a sus hijos en nuestra escuela. Los padres también pueden llamar al Centro de la Familia (678-542-2300) para solicitar una cita de orientación. Estas reuniones son para educar a los padres sobre la implementación, el propósito, las metas, los beneficios y las pautas del Título 1. Los documentos del Título 1 serán distribuidos a los padres con una explicación de los contenidos. Los documentos del Título 1 serán traducidos al español y se dispondrá de un intérprete para estas reuniones. Habrá servicio de cuidado de niños para los padres que lo necesiten y se servirán refrescos. Además, los documentos del Título 1 pueden ser enviados a casa con los estudiantes, pueden ser solicitados en el Centro de la Familia, y recibidos durante los eventos de la escuela.

3. En una manera organizada, continua y oportuna la escuela motivará a los padres a participar en la planificación, revisión y mejoramiento de los programas bajo el Título 1 de la Ley Federal. Tal esfuerzo incluirá la planificación, la revisión y el mejoramiento del plan para la participación de los padres de la escuela y en el desarrollo en conjunto de un programa escolar estipulado en la sección 1114(b)(2). La excepción a esta regla es que si la escuela tiene ya instalado un proceso para la participación de los padres en la planificación y en el diseño de los programas escolares, la escuela podrá usar este proceso Tal proceso será usado siempre y cuando exista una adecuada representación de los padres de los estudiantes de la escuela.

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

El Comité del Título 1

Este comité estará compuesto por padres, miembros de la comunidad, por administradores de la escuela y por el Coordinador de Apoyo Educacional a los Padres (PISC en inglés). Este comité se reunirá un mínimo de cuatro veces durante el año escolar para organizar, revisar, discutir y volver a revisar el Programa de Participación de Padres en el Título 1 y a hacer lo mismo con las metas en el Plan de la Escuela Local para el Mejoramiento (LSPI en inglés). Dichas metas están incluidas en nuestro Plan General del Título 1 en la Escuela Elemental “Chesney”. Los documentos a discutir serán los siguientes:

1. El Plan para la Participación de los Padres en el Título 1 de la Escuela Elemental “Chesney”
2. El Acuerdo Formal de Aprendizaje
3. El Plan de Acción
4. Los presupuestos Generales de la Escuela en el Título 1 y del Plan para la Participación de los Padres
5. El Plan de la Escuela Local para el Mejoramiento (LSPI en inglés)

Los padres que no sean miembros del Comité de Participación para Padres en el Título 1 podrán hacer llegar sus sugerencias y comentarios sobre el Programa Título 1 al Centro de la Familia de la Escuela “Chesney”, a la Subdirectora encargada del Título 1 o a la Directora durante todo el año.

Para ser Miembros del Comité de Participación para Padres en el Título 1

Los miembros del comité serán invitados a participar durante la primavera de cada año escolar y en el mes de agosto del año actual. Habrá una invitación abierta y continua en el boletín semanal de información a los padres, en las Notas Destacadas. También, habrá invitaciones personales durante todo el año escolar. Se harán todos los esfuerzos posibles para que cada miembro participe en tantos grupos como sea posible. Este comité se reunirá a lo menos durante cuatro veces al año y tratará los siguientes temas:

1. Agosto: Información General sobre el Programa Título 1
2. Otoño: Planes y Puesta al Día del Programa Título 1
3. Primavera: Revisión y corrección del Programa Título 1
4. Primavera: Revisión y corrección del Programa Título 1

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

Los miembros del comité que asistan recibirán una agenda y otros documentos relacionados con las reuniones. Se les pedirán firmen una hoja de asistencia en cada reunión. Se llevará un registro de las Minutas en cada reunión del Comité, las cuales se enviarán a la Oficina del Título 1 en la Agencia de Educación Local (LEA en inglés, o sistema de educación) o sistema de Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett .

Los padres que participen en el Comité del Título 1 también pueden participar en otros grupos que toman decisiones en la Escuela Elemental “Chesney”. Los padres del Consejo Escolar de la Escuela “Chesney” son elegidos para dar ideas, recomendaciones y asistencia a nuestra escuela. La Asociación de Padres y Maestros (PTA en inglés) apoya las actividades educativas y recreativas para los estudiantes y sus familias en la Escuela “Chesney”. También, se animará a los padres de nuestra escuela a que participen nuestro Consejo Consultor de Padres de nuestra LEA. Este consejo se reúne cuatro veces al año para tomar decisiones referentes al programa Título 1 de nuestra LEA.

Evaluación de la Participación de los Padres

Se hará una Encuesta Anual de la Participación de Padres en el Título 1 para evaluar la efectividad del Programa de Participación y para hacer sugerencias para mejoras futuras. Toda la información, comentarios y/o sugerencias respecto del Plan de Participación para Padres, del Acuerdo Formal y de los Presupuestos del Título 1 será recogida y enviada a la oficina del Título 1 en GCPS con la documentación de final de año. Esta información será resumida y compartida con el personal escolar y con los padres a través del boletín informativo semanal, Notas Destacadas, de la página web de nuestra escuela (www.chesneyelementary.org) , de correos electrónicos, impresos en el Centro de la Familia y en la reunión de Comité de Participación de Padres del Título 1 durante la primavera. Si se necesita clarificación, el Coordinador de Apoyo Educativo a los Padres o la Subdirectora encargada del Título 1 estarán disponibles para consultas al teléfono (678-542-2300). Los resultados de la encuesta serán utilizados en la Evaluación de Necesidades de la Escuela “Chesney” para guiar el Programa Título 1 y el Plan de la Escuela Local para Mejoramiento (LSPI en inglés).

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

4. La escuela proveerá a los padres y guardianes en el Título 1 con:

A) Información oportuna sobre los Programas de toda la Escuela.

La Escuela Elemental “Chesney” dará información sobre el Programa General Título 1 a través de diversos canales de información hacia las familias de nuestra escuela. Estas vías de información incluyen las reuniones de Orientación del Título 1, contactos individuales entre las familias y el Coordinador PISC, información escrita en el centro de la familia e información en la página web de nuestra escuela. Además, una copia del Plan General de la Escuela “Chesney” estará disponible en el centro de la familia, la biblioteca, la oficina principal y en la oficina del Título 1 del Centro de Apoyo Educacional de las Escuela Públicas del Condado de Gwinnett. El Coordinador PISC de “Chesney”, usará el boletín informativo semanal (Notas Desacadas) para poner al día a las familias en dónde y cómo pueden obtener la información mencionada sobre el Título 1.

B. Se dará una descripción y una explicación del currículum (plan de estudios) que se usa en la Escuela Elemental “Chesney”, de las formas de evaluación académica para medir el progreso de los estudiantes y de los niveles de rendimiento que se espera que los estudiantes logren.

Al igual que todas las escuelas en el Condado de Gwinnett, la Escuela Elemental “Chesney” utiliza el currículum general de Conocimiento Académico y Habilidades (AKS en inglés) en que se establecen los objetivos de aprendizaje para todos los estudiantes. El AKS se basa en los Estándares de Rendimiento del Estado de Georgia (o el currículum adoptado por Georgia). Al comienzo del año escolar cada familia recibe un manual en el que se explica el AKS de Gwinnett. Además, los maestros informan continuamente lo que se espera de los estudiantes en términos de aprendizaje. El progreso de los alumnos y el rendimiento de acuerdo a los diferentes niveles o grados es evaluado con los resultados obtenidos con diversas pruebas generales. Esta pruebas generales incluyen las pruebas del estado, la Pruebas de Competencia Referidas a Criterio de Georgia (CRCT en inglés), las pruebas de referencia por niveles o grados (en matemáticas y lectura) y los criterios de promoción de los estudiantes al siguiente grado o nivel. Toda esta información se encuentra disponible a los padres en el Centro de la Familia de la Escuela “Chesney”, además de las páginas web de

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

todas las escuelas del Condado de Gwinnett. Si se necesita clarificación se puede solicitar una cita con alguna maestra o administradora de la escuela.

C) Si los padres lo solicitan, habrá oportunidades para reuniones regulares para formular sugerencias; para participar, cuando sea apropiado, en las decisiones relacionadas con la educación de sus niños; y para responder cualesquiera sugerencias tan pronto como sea posible.

La Escuela “Chesney” anima a los padres y maestros a tener una línea de comunicación abierta durante todo el año escolar. Este proceso comienza antes del nuevo año escolar cuando los maestros contactan a los padres respecto de las clases que van a comenzar. Esto se vuelve a hacer durante la noche del currículum y durante las reuniones entre padres y maestros en Noviembre y Febrero. La Escuela “Chesney” también anima a los padres a reunirse con los maestros o administradores durante todo el año escolar o mediante citas para discutir cualquier problema ya sea por teléfono o por correo electrónico. Además, los padres pueden conversar con el Coordinador PISC de “Chesney” sobre cuestiones relacionadas con nuestra escuela. De esta manera, el Coordinador PISC puede dar los recursos necesarios para ayudar a los padres con las necesidades de sus hijos.

5. Si el Plan para el Programa de la Escuela bajo el Título 1 bajo la sección 1114(b)(2) no es satisfactorio para los padres de “Chesney”, la escuela entregará todos los comentarios al plan cuando nuestra organización escolar tenga que hacer llegar el plan a las autoridades en la Agencia de Educación Local.

La Escuela Elemental “Chesney” llevará un registro de todas las sugerencias de los padres en relación a Plan General del Título 1. Tal registro será revisado para determinar si hay sugerencias constructivas que puedan ser implementadas de inmediato para poder mejorar así el plan. También, la Escuela “Chesney” hará llegar anualmente estas sugerencias a la Oficina del Título 1 de GCPS>

6. Cada escuela desarrollará en forma conjunta con los padres, para todos los niños atendidos, un Acuerdo Formal entre Padres y la Escuela. Dicho acuerdo (Compact en inglés) describirá cómo los padres, todo el personal de la escuela y los estudiantes compartirán la responsabilidad para el mejoramiento del rendimiento académico de los estudiantes, También compartirán los medios

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

mediante los cuales la escuela y los padres construirán y desarrollarán una sociedad para ayudar a los niños a lograr los altos estándares del Estado.

EL Comité de Participación de los Padres en la Escuela “Chesney” desarrolló un Acuerdo Formal entre Padres y la Escuela en la primavera del 2009. Este Acuerdo tiene información general sobre las responsabilidades compartidas por todos para mejorar el rendimiento académico de todos los estudiantes. El personal académico es motivado a continuar con su desarrollo educacional, a comunicarse consistentemente con los padres, a dar asistencia educacional de calidad a los padres para que ellos, a su vez, ayuden a sus hijos en la casa y a que tengan la actitud que todos los niños pueden aprender. Se les pedirá a los padres que mantengan una puntual asistencia de sus hijos a la escuela, que trabajen con ellos en casa y se les animará a que se hagan voluntarios en la escuela. Se espera que los estudiantes lleguen preparados para aprender, a que muestren respeto y a que obedezcan las reglas de la escuela y de los buses. En la Escuela “Chesney” creemos que si todas las personas que participan, se hacen cargo de sus responsabilidades, entonces nuestros los estudiantes lograrán o pasarán los altos estándares en educación del estado de Georgia. El Acuerdo Formal será distribuido a todos los padres mediante los alumnos. Habrá traducciones a otros idiomas cuando se necesiten y hasta donde sea posible. Los acuerdos pueden ser revisado durante las reuniones o conferencias entre Padres y Maestros y durante todo el año escolar, si se necesita. El acuerdo puede ser ajustado de acuerdo a las necesidades individuales del estudiante.

7. La escuela dará asistencia a los padres en la comprensión tanto de los estándares de contenido académico como de los estándares de rendimiento académico del Estado. También se les explicará los estándares de evaluación a nivel local y estatal; cómo controlar el progreso académico de los niños y cómo trabajar con profesionales de la educación para mejorar el rendimiento de sus niños.

Durante todo el año, la Escuela “Chesney” comunica los estándares de contenido académico del estado y del distrito mediante reuniones y talleres para los padres. Se entrega a los padres información del rendimiento académico del estudiante para que puedan desarrollar una mejor comprensión de los Estándares Profesionales de Georgia (GSP en inglés), del currículum general de Conocimiento Académico y Habilidades,

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

para los diferentes niveles o grados del GCPS y del rendimiento de los estudiantes en las evaluaciones académicas de referencia (benchmark, en inglés) para los diferentes niveles o grados. Al comienzo del año escolar, se fijará una reunión para que los padres puedan revisar el manual de Conocimiento Académico y Habilidades del GCPS, las Pruebas de Competencias Referidas a Criterio (CRCT en inglés), al igual que otras evaluaciones importantes como la Prueba Iowa de Habilidades Básicas (ITBS) y la Prueba de Habilidades Cognitivas (CogAT). Los padres recibirán una copia de los resultados de las evaluaciones a nivel nacional, estatal y local, los cuales serán compartidos también por los maestros. La información relacionada con el rendimiento académico o con las pruebas estará disponible en el Centro de Padres. El Coordinador PISC también estará disponible para compartir y discutir esta información con los padres.

8. La escuela proveerá los materiales y el entrenamiento para ayudar a los padres a trabajar con sus hijos y mejorar el rendimiento académico. Por ejemplo se dará entrenamiento en alfabetización para adultos y, cuando sea apropiado, entrenamiento en cómo usar la tecnología para fomentar la participación de los padres.

Durante el año escolar, la Escuela “Chesney” entregará a los padres información y recursos para ayudarles a enseñar a sus hijos en casa. Se ofrecerá un mínimo de diez talleres para padres que incluyen tales temas como: ESOL (Inglés para Hablantes de Otros Idiomas), El Currículo/AKS, el Progreso y el Rendimiento del Estudiante y Habilidades de los Padres. Una lista completa de actividades y talleres ofrecidas por nuestra escuela se puede encontrar en el Plan De Acción del Título 1, en la página web de la escuela (www.chesneyelementary.org) en el panel informativo para los padres, en la oficina de matrícula, y en el Centro de la Familia. Este centro está compuesto por una maestra certificada y a tiempo completo (PISC) y por un Padre Enlace bilingüe. El Centro está abierto y los materiales didácticos están disponibles para retirarlos durante las horas regulares de trabajo en la escuela o mediante una cita. Otra información relacionada con los recursos y con materias académicas se encuentra disponible sin costo para los padres. El Coordinador de Padres les ayudará con estos materiales y les dará información adicional sobre los recursos en la comunidad.

9. Con la asistencia de los padres, la escuela educará a los maestros, al personal de servicios al estudiante, a los directores de escuela, y al personal

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

administrativo sobre el valor y la utilidad de las contribuciones de los padres a la escuela. También les educará sobre cómo llegar a los padres, cómo trabajar con ellos como socios igualitarios para implementar y coordinar los programas para padres y para establecer lazos entre ellos y la escuela.

La Escuela Elemental “Chesney” asistirá a sus profesores a trabajar con los padres y les dará oportunidades de desarrollo en los diferentes contenidos que sirvan para apoyar el Plan de la Escuela Local para Mejoramiento (LSPI) y el rendimiento de los estudiantes. Durante las reuniones con los padres, los maestros les comunicarán las expectativas académicas mediante el uso del manual de Conocimiento Académico y Habilidades de acuerdo niveles o grados. Además, los maestros de apoyo (Estos maestros no están en las salas.) en matemáticas, en lectura, en ciencias, en la biblioteca y en tecnología fijarán reuniones de entrenamiento por niveles o grados con los maestros en las salas para compartir las mejores estrategias de enseñanza o de práctica que se puedan utilizar en la sala de clases. Se dará a los maestros días especiales para que puedan asistir a capacitaciones profesionales en las áreas de alfabetismo, matemáticas, estrategias en ESOL y tecnología. Estos días de capacitación incluirán reuniones con padres en el Grupo de escuelas Duluth (escuelas elementales, intermedias y secundarias). En las reuniones verticales, los equipos de maestros del grado 5º se reunirán con los maestros del grado 6º de las escuelas intermedias. Se han entregado estrategias de enseñanza de Alta Calidad a todos nuestros maestros en nuestra escuela. Los maestros nuevos, recibirán al comienzo del año escolar un entrenamiento para enseñar e implementar efectivamente las habilidades de lenguaje a través del Taller del Lector y del Escritor. Para enfatizar este entrenamiento, los nuevos maestros serán observados por los Maestros de Lectura para determinar cómo implementan las estrategias aprendidas en la capacitación y para dar y recibir sugerencias. Los padres también se pueden reunir con los maestros de apoyo educacional para discutir y ponerse al día sobre las habilidades académicas en cada nivel o grado y de las estrategias de enseñanza. Además, los maestros de sala y los de educación especial asistirán a los padres dándoles recursos de enseñanza y aprendizaje para ayudar a sus hijos a tener éxito académico. El Centro de la Familia ofrecerá varios talleres en diferentes fechas para que los padres interactúen con el personal de apoyo como: maestros de educación especial y ESOL para recibir entrenamiento en Artes de Lenguaje (Inglés), en matemáticas, en los programas computacionales Success Maker y Renzulli.

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

10. Hasta donde sea posible y apropiado, la escuela coordinará e integrará los programas y actividades para la participación de los padres. Los programas a coordinar por la escuela son programas tales como Comienzo Temprano (Head Start), Leer Primero (Reading First), Lectura Temprana (Early Reading First), Comienzo Parejo (Even Start), Programas de Instrucción en el Hogar para Niños Pre-escolares, el Programa Padres como Profesores, el programa pre-escolar público y otros. La escuela coordinará actividades como los centros de recursos para padres, con el propósito de motivar y apoyar a los padres a participar más adecuadamente en la educación de sus hijos

La Escuela Elemental “Chesney”, en forma regular, se comunicará y trabajará con los Centros de Cuidado Infantil y las agencias de educación pre-escolar para entregar información y apoyar a los padres. Mediante esta relación, los padres recibirán información pertinente que les permitirá ayudar a sus familias a lograr la mejor educación posible de acuerdo a sus situaciones. Esta información destacará los recursos disponibles a través de las Escuelas Públicas del Condado de Gwinnett (GCPS en inglés). Estos recursos incluyen los siguientes: Educación Especial, ESOL, el Programa de Transición Pre-K en el Título 1, Intervención Temprana, Recuperación en Lectura, la Asociación de Padres y Maestros (PTA en inglés), Pre-K de Georgia, Brillantes desde el Comienzo, el Centro de Recursos de Información para Padres (PIRC en inglés), La transición de la escuela elemental a la escuela intermedia es importante para el éxito de nuestros estudiantes en nuestras escuelas. Los Consejeros (Orientadores) se reunirán con los estudiantes del grado 5º para darles orientación sobre lo que deben hacer en el grado 6º para tener éxito en la Escuela Intermedia. La escuela intermedia en nuestro grupo enviará a su consejero y/o a su directora a La Escuela “Chesney” durante la primavera para desarrollar un plan de visita de nuestros niños a esa escuela. Los estudiantes del 5º grado y sus maestros serán invitados a visitar la escuela intermedia durante la primavera para que conozcan a la directora, a los subdirectores y a los consejeros. Se fijarán reuniones para los padres en la escuela intermedia para compartir expectativas académicas y de conducta. Se enviará una comunicación a los padres para informarles sobre estas reuniones de transición a la escuela intermedia y para animarlos a que asistan.

11. La escuela se asegurará que la información relacionada con la escuela, con los programas para padres, con las reuniones y con otras actividades sea enviada a todos los padres en un formato especial y, cuando sea posible, en un lenguaje que los padres puedan comprender.

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

La Escuela Elemental “Chesney” entregará todas las comunicaciones en inglés y en español. Si se requieren traducciones a otros idiomas, se hará todo el esfuerzo posible para obtenerlas.

12. La escuela puede hacer participar a los padres en el desarrollo de programas de capacitación para maestros, directores de escuela, y otros profesionales para mejorar la efectividad de tales programas.

En la Escuela “Chesney” creemos que las sugerencias constructivas de los padres pueden ser utilizadas para desarrollar planes de entrenamiento para los maestros, administradores y para todo el personal académico. Los padres pueden hacer sugerencias por escrito y hacerlas llegar al Coordinador PISC en el Centro de la Familia. Todas las comunicaciones serán compartidas con los Administradores y respondidas en un tiempo apropiado.

13. La escuela puede proveer talleres de alfabetización necesarios con los fondos recibidos si la agencia educacional local ha agotado los medios de financiación para tales talleres.

Cuando es posible, el sistema Enlaces para Padres en el Título III ofrece clases de inglés a los padres en la Escuela “Chesney” que estén interesados. Cuando ellos averigüen sobre las clases de inglés, también se les informará sobre varias clases de alfabetismo disponibles en nuestra comunidad. Las clases de Alfabetismo para Adultos incluyen:

Duluth	2205 Pleasant Hill (Barnes & Noble	Literacy Vol. Of Amer. & Barnes & Noble	Niveles 1,2,3	Sin Costo	Miércoles De 7:00 a 8:30 pm	En persona	(770) 495-7200	
Duluth	Gwinnett Place Mall, 2100 Pleasant Hill Road	Gwinnett Tech Educación Continua .	De Principiantes A avanzados	Varía. Ver página web	Varía. Ver página web	En persona en el mall, International Education Center	(678) 226-6758	Gwinnett Tech Educ. Continua
Duluth	2908 Duluth Highway 120	Primera Iglesia Bautista de Duluth	1,2,3	Sin Costo	Miércoles De 6:00 A 7:45 p.m.	En persona	(770) 476-3788	
Duluth	5875 State Bridge Road	Iglesia Bautista De Parkway	1,2		Miércoles De 7:30 A 9:00 p.m.	En persona	(770) 476-4441 Ext.222	

14. La escuela puede financiar gastos razonables y necesarios asociados con las actividades locales para la participación de los padres. Estos gastos incluyen el costo de transporte y de cuidado de niños, lo que permite a los padres participar en las reuniones de la escuela y en las sesiones de entrenamiento.

La Escuela “Chesney” puede dar servicio de cuidado de niños, de intérpretes y de refrescos durante las reuniones y talleres para padres en el Título, dependiendo de los fondos y personal disponibles.

15. La escuela puede capacitar a padres para que puedan hacer participar a otros padres.

El Consejo Escolar de “Chesney” y el grupo de padres elegirán a otros representantes para cada posición de liderazgo con la idea de crear un equipo de líderes que serán entrenados para darse apoyo mutuo en cada puesto. Se motivará a los padres a que participen y aprendan de otros padres que ya tienen experiencia en servir como guías a los nuevos padres en nuestra escuela. La Asociación PTA, los miembros del consejo escolar, los orientadores y el Coordinador de Apoyo Educacional a los Padres asistirán a la Directora, durante el Desayuno de Padres con la directora, a invitar a los padres a participar en nuestra escuela. En esta ocasión se invitará a los padres antiguos a que asistan y a que hablen para motivar a los nuevos a participar. Los padres antiguos tienen información de contactos y se han convertido en la base de los miembros de la Clase de Mejores Padres. Estos miembros se reúnen varias veces al año para recibir entrenamiento de los orientadores y para apoyarse unos a otros mientras afinan sus habilidades como padres. Los padres pueden ser invitados a participar en la Academia de Liderazgo para Padres (PLA en inglés), la cual les da oportunidades para ser entrenados como líderes y para motivar a otros a que participen. Los padres se pueden

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

contactar con Donna Power, Escuela Intermedia “Radloff”, 3939 Shackelford Road, Duluth, GA 30096 para participar en esta academia.

16. Cuando haya padres que no puedan asistir a las reuniones programadas en la escuela, “Alford” puede arreglar reuniones escolares en otros horarios o conducir reuniones en el hogar entre maestros y otros educadores que trabajen directamente con nuestros niños con el propósito de maximizar la participación de los padres.

La Escuela Elemental “Chesney” ofrece talleres a diferentes horas del día y de la semana para acomodarse a los horarios de los padres. Cuando algunos padres no puedan asistir a las reuniones la información se puede pedir en el Centro de la Familia. Cuando sea necesario, miembros del personal académico pueden estar disponibles para hacer visitas a los hogares.

17. La escuela puede adoptar e implementar estrategias modelos para mejorar la participación de los padres.

Las Reuniones y Talleres para Padres en el Título 1 de la Escuela Elemental “Chesney” incorpora uno o más de los Seis Estándares Joyce Epstein para la Participación Efectiva de la Familia, adoptados por la Asociación Nacional de Padres y Maestros. Estos estándares son:

Estándar 1: Ser padres: Ayudar a todas las familias a que establezcan ambientes de hogar apropiados para ayudar a sus hijos como estudiantes.

Estándar 2: Comunicación: Diseñar formas efectivas de comunicación entre la escuela y el hogar y entre el hogar y la escuela sobre los programas escolares y el progreso de los niños.

Estándar 3: Voluntarios: Solicitar y organizar la ayuda y el apoyo de los padres.

Estándar 4: Aprendizaje en casa: Dar información e ideas a las familias de cómo ayudar a los estudiantes en casa con sus tareas y con otras actividades escolares, con la toma de decisiones y con los planes para su educación.

Estándar 5: Tomar decisiones: Incluir a los padres en la toma de decisiones en la escuela, a ayudarles a ser líderes y representantes de otros padres.

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

Estándar 6: *Colaborar con la comunidad:* Identificar e integrar los recursos y servicios de la comunidad para fortalecer los programas escolares, las prácticas familiares y el aprendizaje y el desarrollo de los estudiantes.

La Escuela Elemental “Chesney” apoya la Campaña “¡Esté allí!” adoptada por GCPS. Esta campaña destaca los beneficios de la participación de los padres en la escuela. Algunas de las actividades incluyen: comer la cena en familia, noches de juegos, establecer contacto visual con los hijos y escucharles atentamente cuando se interactúa con ellos. El objetivo es convertir momentos ordinarios con los hijos en

experiencias de aprendizaje y enseñanza.

La información sobre cómo conectarse con los hijos para convertirle a usted en una mejor madre o padre se puede encontrar en la página web www.bethere.org. Se harán todos los esfuerzos necesarios para comunicar a los padres la importancia de “¡Esté allí!” La información referente a esta campaña se compartirá con los padres a través de conversaciones, folletos disponibles en el Centro de la Familia y de la página web de nuestra escuela. La Escuela “Chesney” también participará en una Feria de “¡Esté allí!” y en una Reunión del Condado sobre el Título 1 donde se comunicará de esta campaña a todos los padres presentes.

18. El distrito escolar puede establecer un Consejo Asesor de Padres a nivel de todo el sistema escolar para asesorar y dar sugerencias en todas las materias relacionadas con la participación de los padres en los programas financiados con los fondos del Título 1.

El Comité o Consejo Asesor de Padres de Las Escuelas Públicas del Condado Gwinnett está compuesto por dos (2) padres de cada escuela, por diez (10) Coordinadores de Apoyo Educacional a los Padres (PISC), personal del Título 1, y miembros de la comunidad. El principal propósito de este comité es asesorar, dar sugerencias y compartir la toma de decisiones sobre los puntos relacionados con el Programa Título 1 del Distrito Escolar. Las fechas de las reuniones aparecen listadas en la sección Plan de Acción del Título 1.

Los padres miembros de este comité asesor (PAC en inglés) tienen que ser también miembros del Comité del Título 1 en sus escuelas respectivas. Dichos padres son seleccionados por el Comité del Título de la escuela a la que van sus hijos. Esto se hace así para que puedan representar adecuadamente a todos los padres de dichas escuelas ante el Comité Asesor de Padres de las Escuelas Públicas del Condado Gwinnet. Los padres que son miembros del Comité Asesor son invitados a participar en

Escuela Elemental “Chesney”

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

la Academia de Liderazgo para Padres. Las clases para este entrenamiento se llevan a cabo en la Escuela Intermedia “Radloff”.

19. La escuela puede desarrollar papeles apropiados para los negocios y para las organizaciones basadas en la comunidad, en relación a las actividades para la participación de los padres.

El Consejo de la Escuela “Chesney”, La Asociación PTA y Los Héroes de Media Hora son programas que dan oportunidades a las organizaciones de la comunidad para tener roles regulares en las actividades de participación para los padres. Sin embargo, la participación de organizaciones locales no está limitada a estas funciones. Los padres en Chesney” se aseguran el apoyo de Kroger, Sam’s Club, Lowes, Home Depot, La Iglesia New Beginnings Fellowship, Bruster’s, Duluth Kiwanis y varios otros negocios locales cuando planifican actividades en la escuela. Los miembros de la comunidad participan y contribuyen en las actividades de participación para los padres dando comida, premios y, lo más importante, ofreciéndose como voluntarios para ayudar la participación de los padres en actividades tales como: actividades académicas nocturnas durante el mes, el Día de Diversión de la Familia, La Feria “¡Esté allí!”, el Festival de Primavera, y el Día Brant Chesney. Durante la semana o el día de las actividades, estos negocios envían ayuda para todo, desde participar en el Comité de Participación Para Padres en el Título, compartir información sobre salud y seguridad con los padres y estudiantes de “Chesney” y hasta ofrecer lectores para El Día de Lectura Para el Registro.

20. A petición de los padres, la escuela proveerá apoyo razonable para las actividades hacia la participación de los padres en el Título 1.

La Escuela “Chesney” da servicios de traducción a los padres durante las actividades de participación. Comunicaciones importantes y por escrito son enviadas a los padres en inglés y en español, con opciones en otros idiomas si se necesita. Nuestra escuela ofrece oportunidades a los padres para que reciban entrenamiento en temas relacionados con la escuela, por ejemplo: cómo participar en las reuniones de padres y maestros, y cómo interpretar los puntajes y la información en los reportes con los grados. Dado que los padres de “Chesney” han expresado interés en tener oportunidades para leer junto a sus hijos, la escuela permite el acceso a la biblioteca durante las vacaciones de verano. Esta acción ha resultado en un aumento de por lo menos 12.000 libros prestados durante los veranos.

Escuela Elemental "Chesney"

PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL TÍTULO 1

2009-2010

21. En la ejecución de los requisitos para la participación de los padres de esta parte, y hasta donde sea posible, las agencias educacionales locales y las escuelas darán a los padres todas las oportunidades de participación. Estas oportunidades estarán abiertas a padres con limitaciones en el idioma inglés, a padres con discapacidades, y los padres de familias migratorias. Hasta donde sea posible, estos servicios incluyen la entrega de información y de reportes escolares requeridos bajo la sección III en un formato y lenguaje que los padres puedan comprender.

La Escuela Elemental "Chesney" se asegurará que la información relacionada con los reportes de la escuela, con los programas para padres, con las reuniones y con otras actividades sea enviada a los hogares con los estudiantes. Esto se hace para motivar la participación de todos los padres que tengan limitaciones con el idioma inglés, discapacidades, familias sin hogar y padres emigrantes. Hasta donde sea posible, la información será escrita en un formato y en un lenguaje que los padres puedan comprender. En sociedad con la Oficina del Título 1, con Educación Especial, con los Servicios de Salud y Sociales y con ESOL, las escuelas públicas GCPS dan a los padres oportunidades completas para participar en las escuelas bajo el Título 1. Se harán todos los esfuerzos posibles para hacer participar a todos los grupos étnicos y con diferentes idiomas en los equipos de liderazgo para padres en la planificación y en la toma de decisiones, como los equipos de Asociación PTA y el Consejo Escolar.

Este esfuerzo ha sido beneficioso en la ayuda para comunicarse con todos los padres en las actividades de participación, durante las actividades escolares diarias y para responder a preguntas de los padres nuevos a nuestra escuela. Se ofrecen servicios de traducción en las actividades de participación y se puede obtener la traducción a diferentes idiomas de los materiales escritos a través de los servicios del personal académicos, de los padres, de los miembros de la comunidad y de los funcionarios del condado. Los padres de niños sin hogar son atendidos por los consejeros u orientadores y por los Asistentes Sociales de la escuela. Guías para padres con niños en educación especial están disponibles para ayudar a todas las familias bajo el Título 1 que tengan necesidades especiales. Los padres se pueden contactar con la escuela al 678-542-23 para obtener mayor información.

Escuela Elemental “Chesney”**PLAN PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN UNA ESCUELA BAJO EL
TÍTULO 1****2009-2010**

22. En un Estado donde exista un centro de recursos e información que proporcione entrenamiento, información y apoyo a los padres y a quienes trabajan con los padres en una escuela, las agencias educacionales locales y las escuelas reciben asistencia bajo esta parte de la ley. Toda agencia educacional o escuela que reciba asistencia, dará asistencia a los padres y a las organizaciones de padres informándoles de la existencia y del propósito de tales centros.

Se utilizarán diversos métodos para comunicar a los padres que ofrecemos información para padres y servicios de apoyo para padres a través del Centro de la Familia en la Escuela “Chesney”. Enviamos a los hogares folletos, ponemos información en nuestra página web, en los buzones de voz de la escuela, enviamos notas en la comunicación semanal de la escuela, y en las Notas Destacadas de “Chesney” Ponemos avisos en el panel informativo para padres, ponemos magnetos y calendarios con la información de contacto y con una lista de actividades. En los eventos de la escuela el personal académico y padres voluntarios del Centro de la Familia se hacen presentes y se dan el tiempo necesario para distribuir información escrita y para hablar con los padres e informarles de las clases y de las sesiones informativas disponibles. Cuando sea apropiado, los padres son referidos al Centro de Recepción del Condado, contactarse con el personal de la escuela, con personal de la Oficina del Título 1 o con cualquier personal de apoyo a los padres para obtener información sobre todos los servicios disponibles para los padres que se ofrecen en GCPS. Se informa a los padres de la Escuela “Chesney” que existe el Centro de Recursos e Información para Padres (PIRC en inglés) en la región Metro Atlanta y que existe información disponible en la página web de la escuela y en el Centro de la Familia.

Región Metro Atlanta: Comunidades en las Escuelas de Georgia

600 West Peachtree Street, Suite 1200

Atlanta, GA 30308

Directora: Julie Hollis

jhollis@cisgeorgia.org

(800)838-5784

<http://georgiapirc.net/>